

## **Condizioni di partecipazione Urlaubspiraten**

### **PiratinViaggio - Video Travel Awards 2018**

#### **I. Concorso a premi e organizzatori**

Il concorso a premi on-line "PiratinViaggio - Video Travel Awards 2018" (di seguito "Concorso") è offerto da HolidayPirates GmbH, Wallstraße 59, 10179 Berlino (di seguito "HolidayPirates"). La partecipazione al Concorso è disciplinata esclusivamente dal seguente regolamento.

#### **2. Partecipazione**

2.1 Può partecipare qualsiasi persona, purché maggiorenne. Sono esclusi dalla partecipazione i dipendenti di HolidayPirates, i dipendenti di società affiliate e relativi parenti.

2.2 La partecipazione al Concorso è possibile solo entro il periodo che va dal 16 luglio 2018 (11:00 UTC + 1) al 12 agosto 2018 (23:59 UTC + 1). La partecipazione al Concorso è gratuita. La partecipazione può avvenire fino al 15 luglio (23:59 UTC + 1).

2.3 Chiunque invii video a HolidayPirates tramite il modulo di invio sulla pagina Concorso e / o sulla pagina Facebook entro il 12 agosto 2018 e soddisfi i requisiti di presentazione della qualità e della pertinenza entrerà nel Concorso. HolidayPirates potrebbe escludere i video che non soddisfano i requisiti necessari.

2.4 Al Concorso partecipano unicamente le persone che soddisfano le condizioni di cui al punto 2.3. HolidayPirates non sarà responsabile per eventuali accessi in ritardo e/o incompleti.

#### **3. Esecuzione e svolgimento del Concorso**

3.1 Verranno estratti esclusivamente i premi di seguito specificati:

a) Una vacanza del valore di € 5.000 (laddove applicabile, il valore del premio sarà convertito nella valuta locale in base al tasso di cambio al momento della prenotazione). Il valore di questo premio può essere utilizzato solo per la prenotazione di voli, hotel e trasferimenti, qualsiasi valore rimanente verrà perso. C'è un solo premio disponibile su tutti i mercati partecipanti (Germania, Francia, Italia, Stati Uniti) nel Concorso. Il denaro rimanente dal valore del premio originale della competizione dopo l'organizzazione del viaggio (voli e

alloggio) non può essere utilizzato da una terza parte non collegata al premio. Non sono consentiti viaggi multi-città complessi. HolidayPirates, a sua esclusiva discrezione, deciderà che cosa costituisce un viaggio multi-città complesso.

b)Dieci pacchetti di merchandise (un asciugamano e un pappagallo peluche ciascuno).

3.2 I vincitori saranno estratti a sorte in modo casuale entro 2 giorni lavorativi dal termine del concorso.

3.3 Il / i vincitore / i sarà / saranno informato / i tramite e-mail inviata all'indirizzo specificato. Se il tipo di premio lo consente, il vincitore deve fornire a HolidayPirates il proprio indirizzo. Il sorteggio si terrà dopo il 12 agosto. Per accettare il premio il vincitore deve commentare sul sito di HolidayPirates. Il vincitore dovrà confermare il ricevimento della comunicazione, il proprio nome e indirizzo entro 7 giorni dalla comunicazione della vincita da parte dello sponsor, con il mezzo di comunicazione specificato nella notifica, altrimenti non avrà più diritto al premio, che sarà assegnato a un altro partecipante. Il partecipante si farà carico di garantire personalmente che la comunicazione della vincita da parte di HolidayPirates arrivi sul proprio account di posta elettronica per conoscenza. I premi che vengono comunicati durante il concorso sui nostri canali di comunicazione saranno convertiti nella valuta locale al tasso di cambio in vigore alla data di chiusura della promozione. Se il premio consiste nella partecipazione ad un viaggio, i dettagli del viaggio saranno definiti in collaborazione con il vincitore.

3.4 L'invio di premi (non in soldi) è gratuito solamente entro i confini della Germania, con un singolo tentativo di consegna. In caso contrario, i costi di trasporto e altri oneri (tasse doganali, tasse, etc.) saranno a carico del vincitore.

3.5 Il diritto al premio non può essere ceduto né trasferito. Il premio non può essere liquidato, né integrato o modificato. Qualora il premio, per qualsiasi motivo, non potesse essere fornito, HolidayPirates si riserva il diritto di consegnare un prezzo sostitutivo equivalente.

3.6 Il viaggio in palio è organizzato e realizzato da HolidayPirates. Tuttavia, HolidayPirates non è responsabile dell'esecuzione del viaggio.

3.7 Facebook non è collegato in alcun modo all'estrazione e non è un punto di contatto per alcuna estrazione.

3.8 Se il premio comporta viaggi dovrà iniziare da uno dei paesi partecipanti: Germania, Austria, Svizzera, Regno Unito, Francia, Spagna, Italia, USA, Belgio e Paesi Bassi.

3.9 I vincitori sono responsabili di garantire che il loro passaporto, il visto e tutti gli altri documenti di viaggio necessari siano validi e aggiornati per qualsiasi viaggio organizzato con HolidayPirates. Se dopo aver organizzato il viaggio con HolidayPirates i vincitori si rendono conto che i loro documenti non sono in ordine, HolidayPirates non sarà responsabile di organizzare un altro viaggio.

3.10 Il/i premio/i può/possono essere considerato un beneficio tassabile per il/i vincitore/i. Il / i vincitore/i sarà/saranno il solo e diretto responsabile della contabilizzazione e del pagamento a qualsiasi autorità fiscale pertinente, qualsiasi responsabilità fiscale derivante dal premio.

#### **4. Esclusione dalla partecipazione**

4.1 In caso di violazione di questi termini e condizioni, HolidayPirates si riserva il diritto di escludere i partecipanti dal Concorso.

4.2 Inoltre, HolidayPirates si riserva il diritto di escludere i partecipanti che utilizzano ausili vietati o comunque ottengono vantaggi attraverso manipolazioni (in particolare, attraverso partecipazioni cumulative o ripetute che non siano espressamente autorizzate da HolidayPirates). Ciò si verifica, ad esempio, se vengono utilizzati script automatizzati, strumenti di hacker, Trojan o virus oppure quando un partecipante procura dei vantaggi per sé attraverso altri mezzi illeciti. Inoltre, fornire false informazioni personali e l'utilizzo di "falsi profili" può comportare la squalifica. In questi casi, sarà eventualmente possibile anche revocare e/o chiedere la restituzione dei premi a posteriori.

#### **5. Chiusura o cessazione anticipata del Concorso a premi**

HolidayPirates ha il diritto di annullare, sospendere o modificare il Concorso qualora subentrassero circostanze impreviste, al di fuori del controllo dell'organizzatore, che ostacolano lo svolgimento del concorso come previsto in origine o che diventino insostenibili per HolidayPirates. Tra queste rientrano in particolare, ma non esclusivamente, l'intervento non consentito di terzi, problemi tecnici di hardware o software al di fuori della sfera di influenza dell'organizzatore, nonché violazioni di diritti che siano direttamente associate con lo svolgimento del Concorso, in particolare la manipolazione del funzionamento del Concorso.

#### **6. Trasferimento dei diritti**

Il partecipante trasferisce a HolidayPirates, affinché ne faccia un uso non esclusivo ed arbitrariamente frequente per lo scopo del business locale, tutti i diritti di godimento, i diritti

d'autore e diritti connessi, nonché altri diritti su fotografie e/o opere fotografiche che venissero da lui concesse nel quadro della partecipazione al concorso, senza restrizioni in merito a contenuto, tempo e luogo.

## **7. Trattamento dei dati durante il Concorso**

7.1 I dettagli sui dati trattati nell'ambito del concorso e sui diritti che spettano al partecipante possono essere consultati nelle nostre informazioni sulla protezione dei dati, i quali, a sua volta, possono essere visualizzate [qui](#).